

Первому проректору по учебной и
методической работе М.Ю.Лавриковой
от

Мокиенко Валерия Михайловича
Доктора филологических наук
профессора
профессора кафедры славянской филологии
филологического факультета СПбГУ

РЕКОМЕНДАЦИЯ

Предлагаю включить в список кандидатов на соискание Премии СПбГУ
«За педагогическое мастерство» в 2020 году *Коваленко Бориса*
Никифоровича, кандидата филологических наук, доцента, доцента кафедры
русского языка для гуманитарных и естественных факультетов

Доцент Борис Никифорович Коваленко давно обратил на себя внимание коллег, администрации филологического факультета и студентов как опытный педагог, инициативный организатор учебного процесса и известный специалист по методике преподавания русского языка как иностранного. Его деятельность эффективно содействует росту учебных и профессионально-личностных достижений студентов и аспирантов. Занятия Б.Н. Коваленко проходят на очень высоком профессиональном уровне, возбуждая как у русских, так и у иностранных студентов и аспирантов не только интерес, но и любовь к русскому языку. Это подчёркивают сами обучаемые в отзывах на его педагогическую деятельность. Так, в благодарности группы аспирантов-иностранцев 1-го курса из юридического, биологического и медицинского факультетов, отправленной ими на имя Первого проректора по учебной и методической работе М. Ю. Лавриковой (Входящий СПбГУ № 01-20-Кол-1819 от 28.05.2020) Б.Н. Коваленко выражается глубокая признательность «за профессионализм, доброжелательность, создание комфортной учебной атмосферы, огромное терпение, с каким он относится» к учащимся разных стран. «Во время наших занятий по русскому языку мы не только получали необходимые нам для исследовательской работы знания, но и наслаждались возможностью общения с Борисом Никифоровичем, этим прекрасным Человеком», – пишут аспиранты из разных стран и разных факультетов СПбГУ, обращаясь к Первому проректору с просьбой и на втором курсе продолжить обучение по русскому языку именно с ним. Во многом благодаря усилиям и инициативе

Б.Н. Коваленко русский язык как иностранный был включен в программу кандидатских экзаменов разных факультетов и аспиранты многих стран такие экзамены успешно сдают, увозя блестящее знание русского языка в свои страны.

Высочайший уровень квалификации и профессиональной компетентности доц. Б.Н. Коваленко проявляет, работая руководителем группы русских преподавателей на Международном семинаре русского языка в Тиммендорфер Штранде (Германия) с 1996 г. На эту работу он был рекомендован проф. Л.А. Вербицкой и вся методическая и педагогическая подготовка к его проведению ведется им ежегодно. Последние 3 года этот семинар работал особо эффективно, о чём свидетельствуют благодарственные письма Почетного доктора филологии СПбГУ Йоханнеса Баара и руководителя семинара Кристины Мильш, направленные ректору СПбГУ – Н.М. Кропачеву, президенту СПбГУ Л.А.Вербицкой и первому проректору по учебной и методической работе СПбГУ М.Ю. Лавриковой из Гамбурга в октябре 2017, 2018 и 2019 гг.

В письмах Гамбургская Ассоциация преподавателей русского языка выражает Б.Н. Коваленко и группе преподавателей СПбГУ, которой он руководит, глубокую благодарность за педагогическое и преподавательское мастерство. «Успешная работа семинара стала возможной благодаря прекрасной работе преподавателей университета, интересным, познавательным лекциям и семинарам по русскому языку, русской литературе, русской культуре, страноведению России, переводу, – пишет К. Мильш. – Пятидесятилетний опыт семинара русского языка в городе Тиммендорфер Штранде позволяет с полной уверенностью говорить о нём как о многолетней великолепной традиции, которая поддерживается его организаторами, участниками-сотрудниками Санкт-Петербургского государственного университета и руководством СПбГУ». И действительно, за то время, когда по поручению министерства образования РФ именно преподаватели СПбГУ обеспечивали обучение на этом старейшем в Германии семинаре, русскому языку там обучено более 3500 человек, а учитывая повторное участие – 6300. Многие из них стали друзьями России, работают дипломатами, переводчиками, преподавателями и другими специалистами, обеспечивая деловые, культурные и дружеские немецко-русские связи. Во многом это заслуга Б.Н. Коваленко, под руководством которого разработаны не только современные эффективные программы обучения слушателей разного уровня, но и создано около 20 учебных пособий, специализированных на немецкую аудиторию.

Б.Н. Коваленко неустанно повышает свою педагогическую и научную квалификацию, о чём свидетельствует его публикационная активность. Лишь за 2018-2020 гг. им написано и опубликовано более 20 печатных работ, среди которых и пользующиеся популярностью у обучаемых пособия по русскому языку как иностранному, и статьи лингвистического профиля, и лингво-методические исследования. Важно подчеркнуть, что 4 из них имеют статус Web of Science и Scopus, что засвидетельствовано в университетской системе PURE.

Всё названное – убедительное свидетельство того, что уровень владения педагогической техникой и методикой Б.Н. Коваленко чрезвычайно высок. Важно и то, что рекомендуемый постоянно совершенствует эту технику и прошел все формы повышения квалификации, предлагаемые ректоратом СПбГУ в его области.

Об этом же свидетельствуют и результаты опроса студенческого и аспирантского сообщества СПбГУ на предмет оценки педагогической деятельности соискателя. Вот некоторые отзывы, полученные способом анкетирования. – «У Бориса Никифоровича богатый опыт работы с иностранными аспирантами, благодаря его эффективному методу, работе, чувству юмора. Я получил большое улучшение в чтении, говорении, аудировании и понимании на русском языке... И теперь я влюбился в русский язык. Я бы не сдал кандидатский экзамен по русскому языку без огромной помощи Бориса Никифоровича. И теперь я могу свободно говорить по-русски о моей диссертации. Он один из важнейших преподавателей в моей жизни...» (Ли Тяньюнь, КНР, Институт философии). «Спасибо Борису Никифоровичу за год обучения русскому языку...по рейтингу заслуживает 5 из 5 (максимальный балл)» (Иса Али, Судан, Медицинский факультет). «...Я очень счастлива, и мне так повезло быть студентом в вашей группе. Я действительно многому научилась» (Мармита Шармейн, Филиппины, Факультет МО). «Уважаемый Борис Никифорович, сердечно благодарю Вас за огромный педагогический талант, высочайший профессионализм, целеустремленность, духовную щедрость и кропотливый труд. Ваше терпение, отзывчивость, чуткое отношение и способность увлечь учеников. Надеюсь, традиция проведения таких занятий продолжится в следующем году» (Ту Чжунь, КНР, Институт истории).

Имея более чем 30-летний опыт общения с Б.Н. Коваленко, хочу отметить и другие положительные качества соискателя, значимые как для педагога, так и для человека. Будучи в 80-е-начале 90-х гг. деканом факультета русского языка как иностранного, я сразу обратил внимание на молодого и талантливого преподавателя Б.Н. Коваленко. Его любовь к

филологии, умение общаться с людьми, организаторские способности, ответственность и инициативность ярко появились, когда по решению коллектива факультета его выдвинули на должность зам. декана, на которой он успешно проработал более 10 лет. Эти качества, как и высокое педагогическое мастерство, принесли ему заслуженный авторитет и уважение.

Вот почему я предлагаю его в кандидаты на соискание Премии СПбГУ

«За педагогическое мастерство» в 2000 году. Этой Премии Б.Н. Коваленко, несомненно, заслуживает.

10.07.2020 г.

подпись рекомендующего

